32003D0582

TARYBOS SPRENDIMAS 2003/582/BUSP
2003 m. liepos 21 d.
dėl Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos susitarimo dėl šios valstybės dalyvavimo Europos Sąjungos policijos misijoje (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje sudarymo

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač jos 24 straipsnį,

atsižvelgdama į pirmininkaujančiosios valstybės rekomendaciją,

kadangi:

(1) Taryba priėmė 2002 m. kovo 11 d. Bendruosius veiksmus 2002/210/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos (ESPM) [1] ir 2003 m. vasario 27 d. Bendruosius veiksmus 2003/141/BUSP [2] bei 2003 m. kovo 17 d. Bendruosius veiksmus 2003/188/BUSP [3], iš dalies keičiančius Bendruosius veiksmus 2002/210/BUSP dėl Europos Sąjungos policijos misijos.

(2) Bendrųjų veiksmų 2002/210/BUSP 8 straipsnio 3 dalyje numatyta, kad trečiųjų valstybių dalyvavimo ESPM išsamūs susitarimai turi būti sudaryti pagal Europos Sąjungos sutarties 24 straipsnį.

(3) Remdamasi 2002 m. spalio 14 d. Tarybos sprendimu, įgaliojančiu pirmininkaujančiąją valstybę pradėti derybas, pirmininkaujančioji valstybė suderino su Rusijos Federacija susitarimą dėl jos dalyvavimo ESPM.

(4) Europos Sąjunga ir Rusijos Federacija susitarė, kad Susitarimo tekstas turėtų būti pridėtas prie pasikeitimo raštais, ir kad Susitarimas iki jo įsigaliojimo būtų laikinai taikomas nuo jo pasirašymo momento.

(5) Šis pasikeitimas raštais turėtų būti pasirašytas, o Susitarimas patvirtintas Europos Sąjungos vardu,

NUSPRENDĖ:

1 straipsnis

Pasikeitimas raštais ir prie jo pridėtas Europos Sąjungos ir Rusijos Federacijos susitarimas dėl šios valstybės dalyvavimo Europos Sąjungos policijos misijoje (ESPM) Bosnijoje ir Hercegovinoje patvirtinami Europos Sąjungos vardu.

Pasikeitimo raštais ir Susitarimo tekstai pridedami prie šio sprendimo.

2 straipsnis

1. Tarybos Pirmininkas įgaliojamas paskirti asmenį (-is), įgaliotą pasirašyti pasikeitimą raštais, kad jis taptų privalomas Europos Sąjungai.

2. Tarybos Pirmininkas įgaliojamas išsiųsti pasikeitime raštais minimus pranešimus.

3 straipsnis

Šis sprendimas skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

4 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo dieną.

Priimta Briuselyje, 2003 m. liepos 21 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

F. FRATTINI

---

[1] OL L 70, 2002 3 13, p. 1.
[2] OL L 53, 2003 2 28, p. 63.
[3] OL L 73, 2003 3 19, p. 9.